

An aerial photograph of a person swimming in a pool, viewed from above. The water is clear and blue, with ripples and reflections. A white circular logo is in the top left corner.

**BAYROL**

your pool & spa water expert

# LA GUÍA PARA TRATAR SU PISCINA

---

Consejos y soluciones de expertos



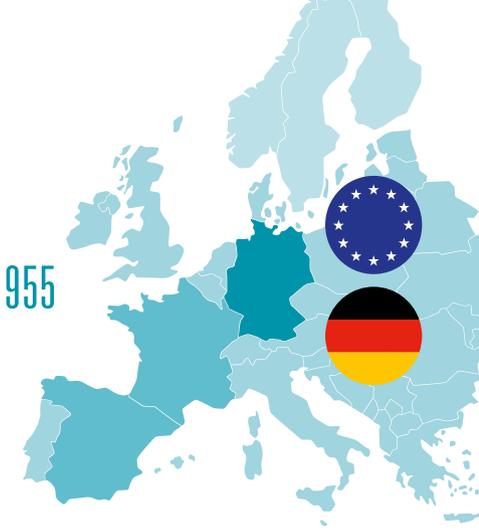
# CONTENIDO

BAYROL le ofrece consejos de expertos sobre el cuidado del agua de su piscina: desde los pasos esenciales hasta las soluciones para los problemas más comunes del agua.

- 4** ¿Quiénes somos?
- 5** Nuestro compromiso ecológico
- 6** Mantenimiento de piscinas
- 7** Tratamiento físico y análisis
- 8** Tratamiento de su agua
- 9** Métodos de desinfección y tratamiento
- 10** Los 4 pasos del tratamiento
- 12** Buenas prácticas
- 13** Lo que se destaca más del tiempo
- 14** Poner en marcha / Arrancar su piscina
- 15** Puntos clave
- 16** Irse de vacaciones con tranquilidad
- 17** Invernar la piscina
- 18** Problemas de agua más comunes
- 20** Guía de mantenimiento de mi piscina
- 21** My Pool Expert
- 22** Guía de compra de productos BAYROL
- 23** Para estar a su lado: nuestro compromiso

# ¿QUIÉNES SOMOS?

BAYROL, experto en el tratamiento del agua de piscinas y spas desde 1955



Empresa alemana fundada en 1927 y desde de 65 años, BAYROL es uno de los principales actores en el tratamiento del agua, siendo así, en 1955, su fundador, el Dr. Heinz Pohl, decidió centrar su negocio en el tratamiento del agua.

Nuestra capacidad de investigación y desarrollo, **nuestra experiencia y la calidad de nuestros productos**, nos permiten ofrecerle las mejores soluciones.

Somos los creadores de muchas innovaciones, y el método de tratamiento del agua en **4 pasos esenciales** se ha convertido en la base del tratamiento de las piscinas.

➔ Ver páginas 10-11:  
**LOS 4 PASOS DEL TRATAMIENTO**



## NUESTRA EXPERIENCIA A SU SERVICIO

Desde los productos esenciales hasta los más completos y las soluciones ideales para corregir rápidamente problemas específicos, ofrecemos una gama para tratamientos manuales y automáticos que cumplen con altos estándares de calidad con el fin de garantizar la mayor comodidad posible durante el baño.

## NUESTROS VALORES

ÉTICA - CALIDAD - SEGURIDAD - INNOVACIÓN



- defendemos el "made in Europe".
- garantizamos un alto nivel de calidad
- innovamos constantemente
- garantizamos la máxima seguridad

## NUESTRAS MARCAS

**BAYROL**  
your pool & spa water expert

*Mini Pool & Spa*  
Para pequeñas piscinas y spas hinchables

**BAYROL**  
TECHNIK



# NUESTRO COMPROMISO ECOLÓGICO

Desde hace muchos años, el respeto a las personas y a su entorno está en el centro de nuestro enfoque.

A través del programa **Act for Responsible Pool Care**, llevamos nuestro compromiso aún más lejos, con el objetivo principal de ofrecerle soluciones eficaces limitando su impacto en el medio ambiente y en la salud de las personas.

## Compartir buenas prácticas para un tratamiento razonado

### BUEN PRODUCTO

**"todo el mundo puede encontrar una solución"**

- Una oferta completa y productos desarrollados específicamente para satisfacer todas las necesidades.

### BUENA DOSIFICACIÓN

**"ni mucho ni poco"**

- Utilice los productos según las instrucciones de uso.
- Compruebe y ajuste, más producto no significa más eficacia.

### BUEN TIEMPO

**"más vale prevenir que curar"**

- No descuide los 4 pasos para garantizar la calidad del agua.
- Compruebe y ajuste los parámetros regularmente para evitar un uso excesivo.

## ¿QUÉ ESTAMOS HACIENDO? NUESTRAS ACCIONES

- limitar el impacto del producto en el medio ambiente y la salud
- eliminar las sustancias controvertidas
- buscar fórmulas basadas en ingredientes activos naturales
- limitar el consumo de plástico y cartón
- promover soluciones de automatización de procesos
- seleccionar rigurosamente nuestras materias primas
- desarrollar las fórmulas más eficaces posibles
- producir en Europa
- auditar de nuestros socios
- estudiar el impacto de nuestros residuos

# MANTENIMIENTO DE PISCINAS

El agua de su piscina está sujeta a muchas influencias externas y requiere un mantenimiento regular.



Tener una piscina es una oportunidad: ¡estamos aquí para ayudarle a **disfrutar de un agua sana y saludable** durante toda la temporada!

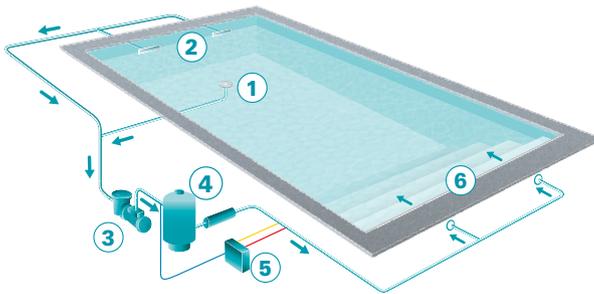
Siguiendo unas **sencillas reglas de mantenimiento del agua**, tanto físicas como químicas, mantendrá una calidad óptima del agua.

## ¿POR QUÉ TRATAR EL AGUA DE LA PISCINA?

UN MAL MANTENIMIENTO PUEDE TENER EFECTOS ADVERSOS

- **Irritaciones de la piel**  
**Disminución de la eficacia del desinfectante** ] → pH MAL AJUSTADO
- **Proliferación de bacterias perjudiciales para la salud y el equipamiento** ] → FALTA DE DESINFECCIÓN
- **Coloración verde del agua**  
**Paredes y fondo resbaladizos** ] → AUSENCIA DE ANTIALGAS
- **Paredes rugosas**  
**deterioró de la calidad de la filtración** ] → AUSENCIA DE ANTI CALCÁREO

## EL FUNCIONAMIENTO DE MI PISCINA



1. Sumidero de fondo
2. Skimmer
3. Prefiltro y bomba de filtración
4. Filtro
5. Sistemas de dosificación automática
6. Boquillas de impulsión

## CONOCER MI PISCINA

### EL VOLUMEN DE MI PISCINA

Antes de añadir cualquier producto al agua, es esencial determinar el volumen de la piscina. El cálculo que permite determinar el número de m<sup>3</sup> de agua que contiene su piscina depende de la forma de su piscina.

-  **Forma rectangular**  
Longitud x Anchura x Profundidad media del agua
-  **Forma redonda**  
Diámetro x Diámetro x Profundidad media del agua x 0,79
-  **Forma ovalada**  
Longitud x Anchura x Profundidad media del agua x 0,89
-  **Forma libre**  
Longitud larga x Anchura larga x Profundidad media del agua x 0,85

# TRATAMIENTO FÍSICO Y ANÁLISIS

El requisito previo para cualquier tratamiento químico

## ¡RENOVAR EL AGUA!

DESPUÉS DE UNA TEMPORADA DE USO Y TRATAMIENTO, EL AGUA PUEDE ESTAR SATURADA.

Renueve al menos 1/3 del agua de su piscina cada año. Esto garantizará la eficacia óptima de los distintos tratamientos que se realicen durante el arranque de la piscina y a lo largo de toda la temporada de baño.



## ¡FILTRAR EL AGUA!

LA FILTRACIÓN ES EL ALMA DE LA PISCINA Y REPRESENTA EL 80% DEL TRATAMIENTO DEL AGUA.

Se recomienda dejar la bomba del filtro en funcionamiento durante 8 horas mínimo dependiendo de los m<sup>3</sup> de la piscina.

La regla a seguir es sencilla:

**El tiempo de filtración diario (número de horas) debe ser al menos igual a la temperatura del agua dividida por 2.**

Cuando la temperatura del agua es superior a 28°C, se recomienda encarecidamente filtrar las 24 horas del día.



## ¡LIMPIAR EL AGUA!

EL SECRETO DE UNA PISCINA LIMPIA Y BIEN MANTENIDA NO SÓLO ESTÁ EN EL TRATAMIENTO DEL AGUA.

Limpie su piscina con regularidad, al menos una vez a la semana y diariamente durante la temporada alta. Las hojas, los insectos y otros residuos que el viento arrastra deben retirarse con regularidad. Estas impurezas favorecen el crecimiento de algas, la proliferación de bacterias y la formación de depósitos en la línea de flotación.



## ¡ANALIZAR EL AGUA!

EL ANÁLISIS DEL AGUA ES UN PASO CLAVE PARA EL MANTENIMIENTO, INDEPENDIEMENTE DEL MÉTODO DE TRATAMIENTO ELEGIDO.

Ajustar el pH y el nivel de desinfectante es esencial para que el agua esté sana, así que **compruebe estos 2 parámetros 1 o 2 veces por semana**. El control de los principales parámetros facilita el mantenimiento del agua y optimiza la dosificación de los productos (para prolongar su vida útil de manera eficaz).

→ Ver página 20 : GUÍA DE MANTENIMIENTO DE MI PISCINA

# TRATAMIENTO DE SU AGUA

El agua de la piscina está viva. Le damos las claves para mantener una calidad de agua óptima y sacar el máximo partido a su piscina.



La filtración es esencial y además capaz de retener la mayoría de las impurezas más grandes en el filtro, sin embargo no puede eliminar todos los residuos. Por ello, el tratamiento químico es necesario para la buena calidad del agua.

Los productos de mantenimiento de **BAYROL** y las soluciones de tratamiento automático de **BAYROL Technik** complementan eficazmente el tratamiento físico del agua.

## MANTENER EL FILTRO

La calidad del agua esta influenciada por el buen funcionamiento del filtro, teniendo en cuenta esto: La causa más común de una coloración verde o del agua turbia es un filtro de arena sucio. Nuestro consejo: el filtro debe limpiarse regularmente y desinfectarse con **Filterclean Tab**.

Para evitar problemas como incrustaciones, el **Decalcit Filtre** previene y neutraliza este inconveniente.

### ELEGIR EL MEDIO FILTRANTE

BAYROL recomienda el **AFM®ng** (Activated Filter Media), un medio filtrante a base de vidrio activado reciclado que optimiza el consumo de desinfectantes y la filtración de partículas finas. El **AFM®ng** mejorara la calidad del agua, pudiendo sustituir la arena.

Más información:



EQUILIBRAR



DESINFECTAR



PREVENIR  
ALGAS  
Y FOSFATOS



FLOCULAR

## SEGUIR LOS 4 PASOS DEL TRATAMIENTO CON BAYROL

PARA FACILITAR EL MANTENIMIENTO REGULAR DE SU PISCINA.

Siga estos pasos y podrá bañarse en una piscina limpia y agradable sin riesgo para su salud.

➔ Ver páginas 10-11: **LOS 4 PASOS DEL TRATAMIENTO**

# MÉTODOS DE DESINFECCIÓN Y TRATAMIENTO

## Elegir su método de desinfección:

Existen varios métodos de desinfección. El más utilizado y conocido es el cloro. Luego tenemos métodos alternativos como el oxígeno activo, el bromo y la electrólisis salina.

## Hay 2 formas de tratar el agua:



### MANUAL

USTED GESTIONA EL TRATAMIENTO DIARIO DEL AGUA DE SU PISCINA

Una vez analizados los parámetros del agua, hay que seguir los 4 pasos de BAYROL añadiendo los diferentes productos al agua.

**BAYROL**  
your pool & spa water expert

### AUTOMÁTICO

UN EQUIPO DE CONTROL LE AYUDA SOBRE UNO O MÁS PASOS DE TRATAMIENTO



El análisis de los parámetros del agua puede ser realizado por su equipo de control automático, que ajustará sistemáticamente el pH dosificando directamente el producto adecuado. La desinfección también puede ser gestionada de la misma manera por su equipo, utilizando el método de desinfección/oxidación de su elección (cloro/bromo/oxígeno activo/electrólisis salina).

Algunos equipos de BAYROL Technik ofrecen también otras funciones para la gestión global de la piscina (iluminación, juegos de agua, etc.).

**BAYROL**  
TECHNIK

# LOS 4 PASOS DEL TRATAMIENTO

## 1/4



## EL EQUILIBRIO DEL AGUA

El agua de una piscina debe ser neutra. Es el primer paso para garantizar un agua saludable y un óptimo confort de baño.

### VALORES IDEALES

**7.0 < pH < 7.4**  
para piscinas con cloro

**7.4 < pH < 7.6**  
para piscinas de bromo

**80 mg/L < TAC**

1X ANÁLISIS  
POR SEMANA

## 2/4



## LA DESINFECCIÓN DEL AGUA

El agua debe ser segura. Para la seguridad de los bañistas es imprescindible eliminar impurezas, bacterias, microbios...

### VALORES IDEALES

**0.5 mg/L < Cloro < 2.0mg/L**

**2.0 mg/L < Bromo < 5.0mg/L**

1X ANÁLISIS  
POR SEMANA



3/4



## LA PREVENCIÓN DE ALGAS Y FOSFATOS

El agua es un medio vivo. Erradicar las algas es crucial. Favorecen el crecimiento de bacterias y hongos, y hace que las superficies sean peligrosamente resbaladizas y antiestéticas.

### ¡PARA RECORDAR!



**Evite el crecimiento de las algas añadiendo regularmente un antialgas.**

4/4



## LA FLOCULACIÓN / CLARIFICACIÓN DEL AGUA

El agua es sana si es cristalina. La floculación ayuda al filtro a eliminar las partículas en suspensión y evita así la turbidez del agua.

### ¡PARA RECORDAR!

Realice este paso continuamente durante toda la temporada de baño.



**Filtro de arena/vidrio: utilizar un floculante**  
**Filtro de cartucho: utilizar un clarificante**



Es fundamental limpiar y mantener la piscina, el filtro, la línea de flotación y las superficies alrededor de su piscina. El uso de productos adicionales garantizará la calidad de su piscina y la durabilidad de los equipamientos y de los revestimientos.

# BUENAS PRÁCTICAS



## ¿PUEDO UTILIZAR EL AGUA DE LA PISCINA PARA REGAR EL JARDÍN?

No se recomienda utilizar el agua de la piscina para regar las plantas o el huerto. Pero si usted desea utilizarlo para regar su jardín. Le recomendamos que se asegure de que el contenido de desinfectante es cero. Si coge el agua directamente de la piscina, mida el contenido de desinfectante y asegúrese que no queden restos. Finalmente, si tiene un tanque o un contenedor en su jardín, puede utilizarlo como «almacenamiento temporal». Este método se recomienda porque el cloro se degrada después de un corto período.



## ¿PUEDO UTILIZAR EL AGUA DE POZO PARA LLENAR LA PISCINA?

Al utilizar el agua de pozo, este tiende a enturbiarse, volverse verde o marrón después de añadir cloro u oxígeno activo. Además, este agua tiene altas cantidades de materia oxidable.

Sin embargo, si usted decide utilizarla, nosotros aconsejamos que su piscina este equipada con un filtro de arena y utilizar **Superflock Plus**; Estos dos elementos combinados, tienen la capacidad de eliminar el hierro del agua.



## ¿MI AGUA ES DURA (CÁLCAREA) O BLANDA?

Un factor importante a tener en cuenta en el mantenimiento del agua de la piscina es la dureza del agua. La unidad de medida de la dureza del agua es el grado francés (°f). La dureza del agua varía de una provincia a otra. Puede informarse sobre la dureza del agua en su zona en el ayuntamiento.

En caso de agua dura, se debe utilizar **Calcinex®**, un producto líquido que evita los depósitos de cal y protege la piscina.



¡PIÉNSELO BIEN!

## ¿CÓMO ALMACENAR Y MANIPULAR CORRECTAMENTE LOS PRODUCTOS?

Utilizar los productos sólo como se indica y leer todas las instrucciones de uso en la etiqueta antes de utilizarlos. Algunos principios básicos a seguir:

- Almacenar los productos químicos en un lugar fresco, seco y bien ventilado. Protegerlos de la luz solar directa.
- No almacenar con alimentos, materiales fácilmente corrosivos y fácilmente inflamables (disolventes, aceites, pinturas o residuos).
- No mezclar nunca con otros productos químicos.
- Nunca mezclar productos clorados entre ellos o con otros productos químicos, ya sea en forma sólida o líquida concentrada.
- Evitar el contacto con los ojos y la piel.
- Guardar todos los productos químicos fuera del alcance de los niños y de las personas no autorizadas.

# LO QUE SE DESTACA MÁS DEL TIEMPO

Los fenómenos meteorológicos tienen consecuencias para la calidad del agua.  
Puede anticiparse.



## ¿Qué hacer en caso de tormenta o lluvia intensa?

Como la lluvia está contaminada, aportará una cantidad importante de contaminación al agua, y tenderá a desequilibrar el pH y el TAC (la alcalinidad del agua), consumiendo el desinfectante. Y si esta lluvia va acompañada de fuertes vientos, otras impurezas como plantas o restos pueden caer en su piscina.

### CONSEJOS PARA RECUPERAR LA PISCINA:

- Cepillar los lados de la piscina y retirar las impurezas más grandes de la superficie con una red. Vaciar, limpiar las cestas del skimmer y lavar el filtro.
- Comprobar el TAC y aumentarlo si es necesario hasta un valor > 80 mg/L con **Alca-Plus®**
- Ajustar el pH entre 7,0 y 7,4 con **pH-Minus** o **pH-Plus**.
- Comprobar el nivel de cloro y si es inferior a 0,5 mg/L, realizar un tratamiento de choque con el producto adecuado.
- Si la piscina está equipada con un filtro de arena, flocular con **Superflock plus**.
- Dejar el filtro en funcionamiento las 24 horas del día hasta que el agua sea cristalina.



## ¿Qué hacer en caso de ola de calor?

Cuanto mayor sea la temperatura, mayor será el riesgo de crecimiento de bacterias y microorganismos. Es esencial mantener los parámetros en los valores recomendados y filtrar el mayor tiempo posible.

### NUESTRO CONSEJO:

- Comprobar el valor del pH 2 a 3 veces a la semana y ajustarlo entre 7,0 y 7,4 con **pH-Minus** o **pH-Plus**
- Comprobar el nivel de cloro muy regularmente y mantenerlo entre 1 y 2 mg/L (como el agua está muy caliente, es preferible mantener el nivel por encima de 1 mg/L).
- Si el nivel de cloro sigue siendo bajo a pesar del uso del desinfectante de larga duración, puede complementar con un desinfectante de choque (por ejemplo, con 3 a 5 g/m<sup>3</sup> de **Chloryte®**, que se añade directamente a la piscina).
- Cada semana, realizar un tratamiento antialgas con **Desalgine®** o **Desalgine® JET**.
- Si la piscina está equipada con un filtro de arena, flocular con **Superflock plus**.
- Si es posible, mantener el filtro en funcionamiento las 24 horas del día hasta que la temperatura del agua disminuya por debajo de los 28 °C.

# PONER EN MARCHA / ARRANCAR SU PISCINA

## PREPARAR SU PISCINA EN CUANTO SALGA EL SOL

Antes de que comience la temporada de baño, es importante limpiar y abrir la piscina en el momento adecuado antes de que se desarrollen las algas o las impurezas. Por ello se recomienda abrir la piscina cuando la temperatura del agua sea superior a 15°C.

### 1 LIMPIAR EL REVESTIMIENTO DE LA PISCINA

Cepillar los lados de la piscina y limpiar la línea de flotación con un cepillo y un limpiador de línea de flotación.

### 2 AJUSTAR EL NIVEL DE AGUA

Renovar al menos un tercio del agua entre temporadas.

### 3 LIMPIAR CUIDADOSAMENTE LA PISCINA Y EL FILTRO

En el caso de filtros de arena, lavar el filtro a contracorriente. Desinfectar el filtro con **Filterclean Tab**. Hacer funcionar el filtro continuamente hasta que el agua sea cristalina.

### 4 TRATAMIENTO PREVENTIVO CONTRA LA CAL

Utilizar **Calcinex**<sup>®</sup>.

### 5 COMPROBAR EL TAC

Ajustar con **Alca-Plus**<sup>®</sup> si es necesario hasta un valor > 80 mg/L

### 6 AJUSTAR EL pH DEL AGUA

El pH debe estar idealmente entre 7,0 y 7,4 (7,4 y 7,6 para el bromo). Utilizar **pH-Minus** o **pH-Plus** para ajustarlo.

### 7 REALIZAR UN TRATAMIENTO DE CHOQUE

Para eliminar todos los microorganismos y partículas.

### 8 INICIAR UN TRATAMIENTO ALGICIDA PREVENTIVO

La adición de un antialgas **Desalgine**<sup>®</sup> o **Desalgine**<sup>®</sup> **JET** es necesaria para frenar su crecimiento y evitar su propagación en la piscina.

### 9 HACER UNA FLOCULACIÓN PARA UN AGUA CRISTALINA

Si su piscina tiene un filtro de arena, añadir **Superflock Plus**.

→ Más información en nuestro sitio web



# PUNTOS CLAVE



## pH

Valor que indica el grado de acidez o alcalinidad del agua. Un buen pH es esencial para la eficacia de los productos de tratamiento.



## Filtro

El filtro de una piscina puede convertirse en una fuente de contaminación del agua de la piscina. La masa filtrante retiene una gran cantidad de impurezas y el ambiente húmedo favorece el desarrollo de bacterias.



## TAC

Alcalinidad total, medida en °f o mg/L. Representa el contenido de carbonatos y bicarbonatos en el agua. Indica la capacidad «tampón» del agua, es decir, su capacidad para absorber las fluctuaciones del pH.



## Cal

El agua dura produce cal. Esta cal puede dañar los equipamientos de la piscina (bomba, filtro, revestimiento), reduciendo su vida útil. La eliminación de los depósitos del revestimiento puede ser difícil.



# IRSE DE VACACIONES CON TRANQUILIDAD



## ¿CÓMO PUEDO TRATAR MI PISCINA PARA ANTICIPAR UN PERIODO DE AUSENCIA?

El mantenimiento de su piscina no tiene por qué ser estresante, sino todo lo contrario. Con un mínimo de organización, podrá disfrutar al máximo de sus vacaciones, sabiendo que cuando vuelva, su piscina estará lista para el próximo baño.

### 1 CEPILLAR Y LIMPIAR EN PROFUNDIDAD SU PISCINA

Centrarse en las zonas donde se acumulan los depósitos indeseables (línea de flotación, paredes, skimmer).

### 2 LIMPIAR Y LAVAR EL FILTRO

**FILTRO DE ARENA:** Lavar el filtro a contracorriente durante unos 3 minutos. A continuación, enjuagar el filtro durante unos 30 segundos.

**FILTRO DE CARTUCHO:** sustituir o limpiar a fondo el cartucho.

### 3 AJUSTAR EL NIVEL DE AGUA DE SU PISCINA

Renovar al menos un tercio del agua cada temporadas.

### 4 CONTROLAR LOS DISTINTOS PARÁMETROS DEL EQUILIBRIO DEL AGUA

Comprobar que el pH este dentro del rango recomendado (7,0-7,4) y que el TAC está por encima de los 80 mg/L.

Si es necesario, aumentar el TAC con **Alca-Plus®** y luego corregir el pH con **pH-Plus** o **pH-Minus**.

Comprobar el nivel de desinfectante: si es bajo, realizar un tratamiento de choque.

### 5 UTILIZAR UN TRATAMIENTO MULTIFUNCIÓN DE DISOLUCIÓN LENTA

Si el tratamiento continuo de la piscina está garantizado por un tratamiento manual a base de cloro, elegir un tratamiento multifunción de disolución lenta. Con el **Chlorilong® POWER 5**, se asegura una desinfección muy duradera, una clarificación permanente y una acción antialgas.

### 6 PROGRAMAR SU SISTEMA DE FILTRACIÓN PARA UN FUNCIONAMIENTO CONTINUO

### 7 CUBRIR SU PISCINA

para proteger el agua de las impurezas y evitar la evaporación.



→ Más información en nuestro sitio web



# INVERNAR LA PISCINA

## CUANDO LLEGA EL INVIERNO, HAY QUE SABER PROTEGER LA PISCINA: HABLAMOS ENTONCES DEL INVERNAJE

Este paso es esencial en el ciclo de mantenimiento de una piscina. La preparación para el invierno no es sólo una cuestión de cubrir la piscina. Si la temperatura del agua ha bajado a 15 °C, es la hora de invernar la piscina.

### PASOS CLAVE:

- 1** Limpiar su piscina dejándola en agua (paredes, línea de flotación, cestas del skimmer, prefiltro).
- 2** Descalcificar el filtro a fondo, al menos 12 horas después, hacer un lavado a contracorriente y enjuagar el filtro. → **Decalcit Filtre**  
Desinfectar el filtro de arena para erradicar las bacterias acumuladas. → **Filterclean Tab** (si no se ha hecho al arranque de la piscina).
- 3** Ajustar el pH entre y 7,0 y 7,4.  
Realizar un tratamiento de choque con el desinfectante habitual. → **Chloriklar®**, **Chlorifix®**, **Chloryte®** ...

### AHORA ES SU ELECCIÓN:

#### LA FILTRACIÓN ESTÁ DESACTIVADA: INVERNADA PASIVA

- 4** Bajar el nivel de agua por debajo de las boquillas de impulsión\*.
- 5** Enjuagar y drenar las tuberías y los tubos externos y cerrar todas las válvulas del filtro.
- 6** Instalar los tapones y flotadores de hibernación.
- 7** Añadir el producto de invernaje para evitar los depósitos de cal y el crecimiento de algas.  
→ **Puripool® Super**
- 8** Cubrir su piscina y apagar la bomba.

\*A menos que el instalador o el fabricante de la piscina especifique lo contrario. Importante: Seguir siempre las recomendaciones de invernaje de su instalador/fabricante de piscinas.



#### LA FILTRACIÓN PERMANECE ACTIVA\*\*: INVERNADA ACTIVA

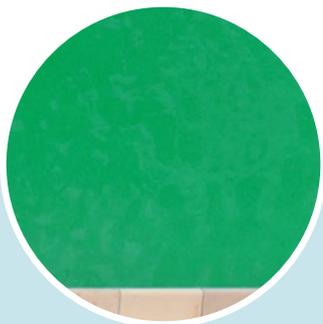
- 4** Añadir el producto de invernaje para evitar los depósitos de cal y el crecimiento de las algas.  
→ **Puripool® Super**
- 5** Añadir el desinfectante en el skimmer.  
→ **Tabletas Chlorilong®**

\*\*Dejar la filtración en marcha al menos 4 horas al día, en los momentos en que el riesgo de heladas es más importante. En caso de heladas, dejar la filtración en funcionamiento las 24 horas del día para evitar la formación de hielo en el circuito hidráulico de la piscina.

→ Más información en nuestro sitio web



# PROBLEMAS DE AGUA MÁS COMUNES



## Agua verde y turbia. Fondo y laterales resbaladizos.

### PROBLEMA

Desarrollo de algas en la piscina.

### → SOLUCIÓN

- Cepillar y aspirar las paredes y las cestas de skimmers. Lavar el filtro.
- Ajustar el pH entre 7,0 y 7,4 con **pH-Minus** o **pH-Plus**.
- Realizar un tratamiento de choque con el producto adecuado.
- Realizar un tratamiento antialgas con **Desalgine®** o **Desalgine® Jet**
- Si la piscina está equipada con un filtro de arena, flocular con **Superflock Plus**.
- Filtrar las 24 horas del día hasta que el agua vuelva a ser cristalina.



## Agua turbia o lechosa. Paredes rugosas.

### PROBLEMA

Precipitación calcárea en el agua y depósitos de cal en las paredes.

### → SOLUCIÓN

- Eliminar la cal del fondo y los laterales con un cepillo y aspirar los depósitos del fondo. Si la cal no se elimina con el cepillo: bajar el nivel del agua por debajo de los depósitos y limpiar con **Decalcit Super**.
- Para evitar los depósitos de cal, añadir **CalcineX®** en cuanto se llene la piscina y mantener el pH entre 7,0 y 7,4\*\* en todo momento.
- Filtrar las 24 horas del día hasta que el agua vuelva a ser cristalina.



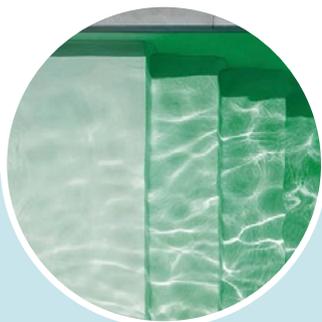
## Agua turbia o lechosa. Olor desagradable.

### PROBLEMA

Si hay mucha carga orgánica y poco producto desinfectante en el agua, es posible que el filtro esté sucio.

### → SOLUCIÓN

- Cepillar las paredes y las cestas de skimmer para eliminar la materia orgánica. Lavar el filtro.
- Ajustar el pH entre 7,0 y 7,4\*\* con **pH-Minus** o **pH-Plus**.
- Realizar un tratamiento de choque con el producto adecuado\*.
- Si la piscina está equipada con un filtro de arena, flocular con **Superflock Plus** o **Quickflock Super**. Si es necesario, cambiar el material filtrante (arena, **Eco Filterglass**, **Eco Filterglass Plus** o **AFM®ng**).
- Filtrar las 24 horas del día hasta que el agua vuelva a ser cristalina.



### Agua de color transparente (marrón o verde) tras añadir oxígeno activo o cloro.

#### PROBLEMA

El agua contiene iones de hierro procedentes de un agua de pozo o por la corrosión debida a un pH demasiado bajo.

#### → SOLUCIÓN

- Comprobar el TAC y aumentarlo si es < 80 mg/L con **Alca-Plus**<sup>®</sup>.
- Ajustar el pH entre 7,0 y 7,4\*\* con **pH-Minus** o **pH-Plus**.
- Si se trata de un filtro de arena: colocar un cartucho de **Superflock Plus** en el skimmer para eliminar el hierro y luego realizar una cloración de choque. Dejar el filtro funcionando las 24 horas del día hasta que los problemas se resuelvan.
- Después de lavar el filtro, si el agua sigue sin ser cristalina, volver a colocar un cartucho **Superflock Plus** en el skimmer.
- Filtrar las 24 horas del día hasta que el agua vuelva a ser cristalina.



### Agua azul metálica brillante. Coloración verde del pelo.

#### PROBLEMA

El agua contiene iones de cobre debido a la corrosión o por el uso de algicidas que contienen cobre.

#### → SOLUCIÓN

- Aumentar el pH entre y 7,5 y 7,8.
- Si se trata de un filtro de arena: colocar un cartucho de **Superflock Plus** en el skimmer para eliminar el cobre y mantener el filtro en funcionamiento las 24 horas del día hasta que se solucione el problema. Después de lavar el filtro, si el agua sigue sin ser cristalina, sustituir el cartucho **Superflock Plus**.
- Recuperar el pH entre 7,0 y 7,4\*\*.
- Utilizar siempre un algicida sin sulfato de cobre, como **Desalgine**<sup>®</sup>.
- Filtrar las 24 horas del día hasta que el agua vuelva a ser cristalina.



### Irritación de los ojos y la nariz. Fuerte olor a cloro.

#### PROBLEMA

Liberación de cloraminas debido a una subdosis de cloro y/o a un pH mal regulado.

#### → SOLUCIÓN

- Comprobar el TAC y aumentarlo si es < 80 mg/L con **Alca-Plus**<sup>®</sup>.
- Ajustar el pH entre 7,0 y 7,4\*\* con **pH-Minus** o **pH-Plus**.
- Realizar una cloración de choque con **Chlorifix**<sup>®</sup>, **Chloriklar**<sup>®</sup> o **Chloryte**<sup>®\*</sup>.
- Hacer un lavado a contracorriente del filtro, luego, si tiene un filtro de arena, desinfectar con **Filterclean Tab**.
- Para obtener un agua cristalina, utilice un cartucho de **Superflock Plus** en el skimmer.
- Filtrar las 24 horas del día hasta que el agua vuelva a ser cristalina.

\*Tratamientos de choque ; para el cloro: Chloriklar<sup>®</sup>, Chlorifix<sup>®</sup> o Chloryte<sup>®</sup>; para el oxígeno activo: Bayroshock<sup>®</sup>

\*\*entre 7,4 y 7,6 en caso de tratamiento con bromo

Utilizar los biocidas de acuerdo con las precauciones de seguridad. Leer la etiqueta y la información del producto antes de usarlo.

# GUÍA DE MANTENIMIENTO DE MI PISCINA

## EQUILIBRIO

**1 vez por semana, comprobar y ajustar el pH y el TAC (alcalinidad), si es necesario.**

Producto: .....  
Dosis: .....

## DESINFECCIÓN

**1 vez por semana, comprobar el nivel de desinfectante**

Producto: .....  
Dosis: .....

## FLOCULACIÓN / CLARIFICACIÓN

Producto: .....  
Dosis: .....

## PREVENCIÓN DE ALGAS Y FOSFATOS

**1 vez por semana**

Producto: .....  
Dosis: .....

## FILTRACIÓN

**Tiempo mínimo de filtración = temperatura del agua / 2.**

**Recordar el lavado del filtro cada semana.**

Producto: .....  
Dosis: .....

## PRODUCTOS COMPLEMENTARIOS

**No olvidar:** .....  
.....  
.....  
.....  
.....

### ANÁLISIS DEL pH DEL AGUA:

Ácido	Ideal	Alcalino
0 <		> 14
demasiado bajo	7,0 - 7,4	demasiado alto

### ANÁLISIS DEL NIVEL DE CLORO (CL):

Cloro	Ideal	Cloro
0 <		> 6
demasiado bajo	0,5 - 2 mg/L	demasiado alto

### ANÁLISIS DEL NIVEL DE BROMO (BR):

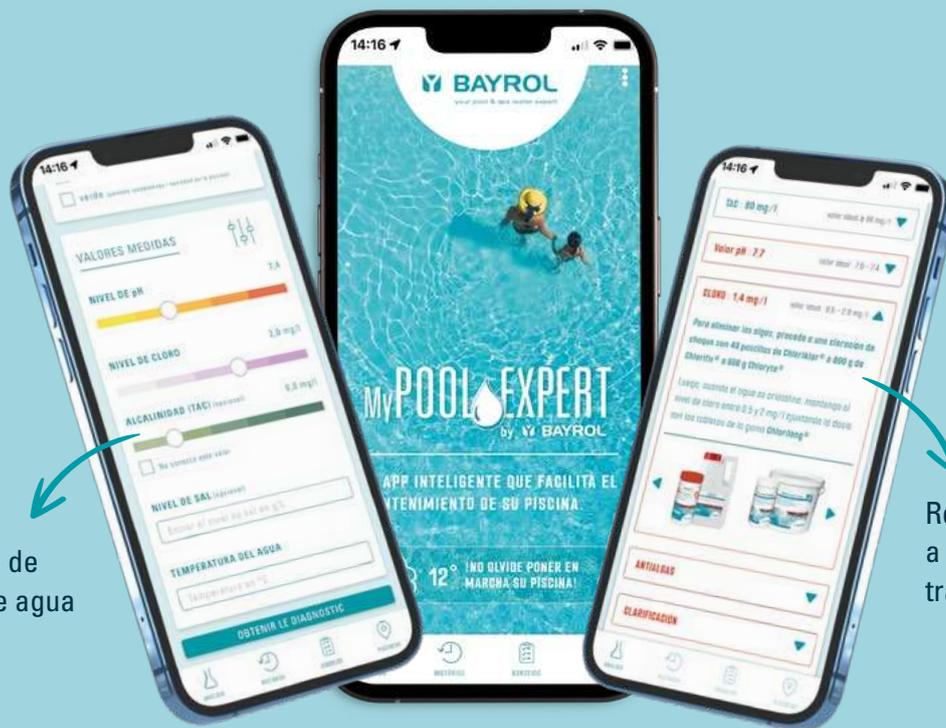
Bromo	Ideal	Bromo
0 <		> 10
demasiado bajo	2 - 5 mg/L	demasiado alto

### ANÁLISIS DE LA ALCALINIDAD DEL AGUA (TAC):

TAC	Ideal	TAC
0 <		> 250
demasiado bajo	80 - 120 mg/L	demasiado alto

# Para ayudarle con el mantenimiento diario de su piscina, BAYROL ha desarrollado My Pool Expert: La aplicación inteligente que facilita el mantenimiento de su piscina.

Con esta aplicación, podrá acceder desde su smartphone, tableta u ordenador, y recibir consejos personalizados basados en los datos de su piscina durante todo el año.



Guía en caso de problemas de agua

Recomendaciones a medida para un tratamiento óptimo

**+** Consejos de mantenimiento paso a paso en caso de problemas de agua y según la climatología.

**¡No espere más y descargue My Pool Expert ahora!**



# GUÍA DE COMPRA DE PRODUCTOS BAYROL



## 1 EQUILIBRIO DEL AGUA

- pH-Minus
- pH-Plus
- Alca-Plus®

## 2 DESINFECCIÓN DEL AGUA

### CLORO NO ESTABILIZADO

- DESINFECCIÓN REGULAR: Chloryte® Sticks
- DESINFECCIÓN DE CHOQUE: Chloryte®

### CLORO ESTABILIZADO

- DESINFECCIÓN REGULAR: Gama Chlorilong®
- DESINFECCIÓN DE CHOQUE: Chlorifix® o Chloriklar®

### BROMO

- DESINFECCIÓN REGULAR: Aquabrome®

### OXÍGENO ACTIVO

- OXIDACIÓN REGULAR: Oxígeno activo granulado o Bayrosoft®
- OXIDACIÓN DE CHOQUE: Bayroshock®

## 3 PREVENCIÓN DE ALGAS Y FOSFATOS

### PREVENTIVO

- Desalgine® o Desalgine® JET

### ANTIFOSFATOS

- Nophos

## 4 FLOCULACIÓN / CLARIFICACIÓN DEL AGUA

- FILTRO DE ARENA / VIDRIO: Superflock Plus
- FILTRO DE CARTUCHO: Superklar

## ANÁLISIS DEL AGUA

- Pooltesters y estuches de análisis
- Fótometros electrónicos
- QuickTest (tiritas de análisis)

## PRODUCTOS COMPLEMENTARIOS

- TRATAMIENTO DEL FILTRO: Filterclean Tab / Decalcit Filtre
- LÍNEA DE FLOTACIÓN: Protect&Shine / Protect&Clean / Bordnet
- INVIERNAJE: Puripool® Super
- ANTICALCÁREO: Calcinex®

## ACCESORIOS

- Recogehojas
- Termómetros
- Cepillos y limpiafondos

**LA GAMA**  
**BAYROL**  
 TECHNIK



# PARA ESTAR A SU LADO: NUESTRO COMPROMISO

Para encontrar más información y consejos, visitar nuestro sitio web:

## BAYROL.ES

En unos pocos clics, toda la información que necesita para el tratamiento del agua de su piscina.



### GEOLOCALIZACIÓN

Encontrar fácilmente su distribuidor BAYROL más cercano con el buscador de tiendas.



### NEWSLETTER / BOLETÍN DE NOTICIAS

Cada vez que cambie la temporada, recibirá consejos prácticos sobre cómo mantener su piscina.

¡Con ustedes todos los días!



My Pool Expert

### My POOL EXPERT by BAYROL

Una aplicación para móvil y PC que proporciona un diagnóstico personalizado en función de los parámetros de su piscina.



### AYUDA

¿Un problema? ¿Una pregunta?  
Nuestra atención al cliente está a su lado:  
BAYROL : pedidos@bayrol.eu  
BAYROL Technik : serviciotecnico@bayrol.eu

¡SÍGUENOS!



para seguir las noticias de BAYROL Ibérica y compartir consejos.

# Tratamiento del agua al más alto nivel



 **BAYROL**



 **BAYROL**  
TECHNIK



*Mini Pool & Spa*

**BAYROL Ibérica SLU**  
Avda Diagonal 453 bis Planta Entresuelo  
08036 Barcelona  
Tel. 93 7130 743 · bayrol@bayrol.es  
[www.bayrol.es](http://www.bayrol.es)

 **BAYROL**

your pool & spa water expert